

24301

RR.EE. (MINGAB)OF.ORD. N° \_\_\_\_\_/

OBJ.: Remite carta.

REF.: Of.Ord. 218 Embachile Japón.

SANTIAGO,

17 8 NOV 1992

DE : JEFE DE GABINETE DEL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES

A : SEÑOR JEFE DE GABINETE DE S.E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

ARCHIVO

1.- Tengo el agrado de remitir a US., adjunto al presente oficio, la carta enviada por el Presidente (Rector) de la Universidad de Waseda de Tokio a Su Excelencia el Presidente de la República, en la cual le da a conocer el acuerdo del Directorio de esa casa de estudios para conferirle el Doctorado Honoris Causa en Derecho "en reconocimiento a su excepcional contribución y logros obtenidos en el campo del Derecho y por su extraordinario liderazgo en efectuar la democratización de la República de Chile". Solicito a US. entregar esa misiva a su alto destinatario.

2.- Por otra parte, puedo informarle que el texto de la carta fue remitido por fax a la Embajada de Chile en Malasia para ser entregado al Presidente.

Saluda muy atentamente a US.

REPUBLICA DE CHILE  
PRESIDENCIA  
REGISTRO Y ARCHIVO  
NR. 92/26537  
A: 16 NOV 92

P.A.A.	<input type="checkbox"/>	R.C.A.	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input checked="" type="checkbox"/>	M.L.P.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	EDEC	<input type="checkbox"/>
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>		

RELACIONES EXTERIORES  
JEFE DE GABINETE DEL MINISTRO  
EDUARDO ORMEÑO TOLEDO  
Embajador  
Jefe de Gabinete del Ministro

DISTRIBUCION

1. JEFE GABINETE SR. PRESIDENTE C/anexo
2. RR.EE. (ARCHIGRAL)info.
3. RR.EE. (MINGAB), arch.

WASEDA UNIVERSITY

OFFICE OF THE PRESIDENT

1-6-1 NISHI-WASEDA  
SHINJUKU-KU, TOKYO 169-50, JAPAN  
TEL (03) 3203-8714  
FAX (03) 3202-8583

October 19, 1992

The President  
The Republic of Chile  
Santiago, Chile

Dear Mr. President:

It gives me great pleasure to inform you that the Board of Trustees of Waseda University has resolved to confer the Honorary Doctor of Laws degree upon you in recognition of your exceptional contributions and achievements in the field of law and for your extraordinary leadership in bringing about the democratization of The Republic of Chile.

On behalf of Waseda University, I express our profound respect for these contributions and achievements which have benefitted academe and society immeasurably. We propose that the conferral ceremony be held on November 19, 1992 at 10:00 followed by an hour-long commemorative speech by you at Okuma Auditorium located on our main campus.

It will be a great honor for us to receive you and we look forward to your visit with much pleasure.

Very truly yours,

  
Chumaru Koyama  
President

FRANCISCO LYON SUBERCASEAUX, S.J.  
Fundaciones Abate Molina y Bernardo O'Higgins  
Alonso Ovalle 1480 - Casilla 597 - Fono 695 5014  
Santiago

Santiago, 9 de Noviembre de 1992

**A NUESTROS BIENHECHORES Y AMIGOS**

Hemos conversado en nuestras Fundaciones acerca del modo de ayudar a los niños en esta próxima Pascua, ya que ellos y ellas constituyen lo más hermoso que hay en este mundo, y para ellos un juguete pascual tiene un valor maravilloso.

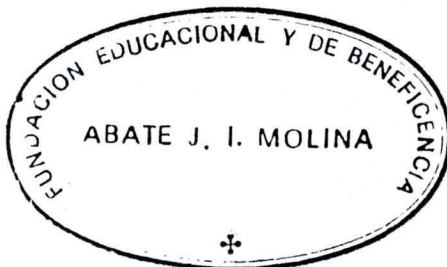
Rogamos a Ud. que tenga a bien considerar esta petición de nuestras Fundaciones; hacernos llegar, si es posible, **juguetes usados**: bicicletas, pelotas, muñecas y cualquiera otra cosa, y nosotros procuraremos hacerlos llegar a familias marginales pobres, de las cuales nos preocupamos cada día procurando ayudarlas.

Estamos seguros que el Padre Común de los cielos bendecirá a Uds. su cooperación, haciendo recibir a esos hijos e hijas suyos pequeños, un juguete que los haga sonreír.

Los juguetes usados tienen imperfecciones, defectos y roturas: Nosotros tenemos buenos colaboradores que los arreglan y remozan perfectamente.

*Affe. en el Señor*

*Francisco Lyon S.J.*  
Francisco Lyon, S.J.



REPUBLICA DE CHILE  
PRESIDENCIA  
REGISTRO Y ARCHIVO  
NR. 92/26530  
A: 16 NOV 92

P.A.A.	<input type="checkbox"/>	R.C.A.	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input checked="" type="checkbox"/>	M.L.P.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	EDEC	<input type="checkbox"/>
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>		